

# ATTO DI VENDITA

## Shipping (Jersey) Law 2002

- **Avvertenza: Un acquirente di una nave britannica registrata non ottiene il titolo completo fino a quando l'Atto o gli Atti relativi di vendita non sono stati registrati nel Registro e non è stato modificato il Certificato.**
- I proprietari registrati che sono debitori ipotecari devono notificare al Registro qualsiasi cambiamento d'indirizzo.
- Nei casi in cui il proprietario venda a due o più proprietari, sono richiesti moduli separati, eccetto nei casi in cui l'acquisto sia effettuato da comproprietari.
- Il nuovo proprietario o i nuovi proprietari possono richiedere al Conservatore del Registro la registrazione della cessione entro 90 giorni dalla cessione.
- Scrivere in STAMPATELLO con inchiostro nero e spuntare le caselle pertinenti.

### SEZIONE 1: PARTICOLARI DELLA NAVE

Nome della nave \_\_\_\_\_

Numero ufficiale (eventuale) \_\_\_\_\_ Lunghezza (metri) \_\_\_\_\_

### SEZIONE 2: PARTICOLARI DELLA VENDITA

Persona giuridica - Indicare	Ragione sociale	Sede principale (1)	
Persone fisiche - Indicare	Nomi e cognomi	Indirizzo(i)	Occupazione(i)
*Il sottoscritto cedente/i sottoscritti cedenti <input type="checkbox"/> come comproprietari  (Spuntare la casella se comproprietari)			

In considerazione di (\*l'importo di) \_\_\_\_\_

\*corrisposto / versato \*al sottoscritto/ai sottoscritti da:

Persona giuridica - Indicare	Ragione sociale	Sede principale (1)	
Persone fisiche - Indicare	Nomi e cognomi	Indirizzo(i)	Occupazione(i)
I cessionari <input type="checkbox"/> come comproprietari (Spuntare la casella se comproprietari)			

\* Cancellare le voci non pertinenti

Inviare questo modulo debitamente compilato, con la pertinente imposta di registro e la documentazione di supporto a:  
**Registrar of British Ships, New North Quay House, New North Quay, St Helier JE2 3ND**

**Tel +44 (0) 1534 447728**

SOLO PER USO UFFICIALE

Registrazione nel Registro effettuata il \_\_\_\_\_ (data)

alle \_\_\_\_\_ (ora)

Iniziali dell'Ufficiale del Registro \_\_\_\_\_

## SEZIONE 2: PARTICOLARI DELLA VENDITA (cont.)

Si accusa ricevuta, trasferimento di \_\_\_\_\_ azioni  
(cifre e parole)

nella suddetta nave e dei relativi annessi al cessionario/ai cessionari.

Inoltre, \*Il sottoscritto cedente/I sottoscritti cedenti per \*se stessi/loro stessi, dichiara/dichiarano di avere il potere di cedere nel modo suddetto le suddette azioni e di essere libero/liberi da gravami \*\* eccetto come indicato dal registro della suddetta nave.

\*\*Cancellare (e apporre le iniziali nel testo cancellato) se esistono ipoteche registrate non pagate.

Se qualsiasi ipoteca registrata non è pagata spuntare la casella.

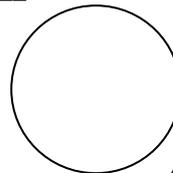
## SEZIONE 3: COMPILARE SE LA VENDITA È EFFETTUATA DA UNA SOCIETÀ

Eseguito dal cedente come atto il \_\_\_\_ giorno del mese \_\_\_\_\_ del 20 \_\_\_\_ da:

\*(a) l'apposizione del sigillo del cedente  
in presenza delle seguenti persone firmatarie; oppure

\*(b) l'apposizione della firma delle seguenti persone:

\*Cancellare la voce non pertinente



SIGILLO  
AZIENDALE

Direttore \_\_\_\_\_

Direttore o Segretario aziendale \_\_\_\_\_

Firmatario autorizzato \_\_\_\_\_

Testimone \_\_\_\_\_

Nome e cognome (stampatello) \_\_\_\_\_

Indirizzo (stampatello) \_\_\_\_\_

Nota: I requisiti dell'apposizione della firma dipendono dalla legge della giurisdizione in cui la società è costituita. In Jersey, lo statuto sociale della società particolare stabilisce il minimo requisito di autorizzazione.

## SEZIONE 4: COMPILARE SE LA VENDITA È EFFETTUATA DA PERSONA E PERSONE FISICHE

Eseguito il \_\_\_\_\_ giorno del mese \_\_\_\_\_ dell'anno \_\_\_\_\_

Dalla(e) seguente(i) persona(e) che firma(firmano) come cedente(i)

Firma (e) del(dei) Cedente(i). Numerare ciascuna firma (1,2,3) e scrivere il nome in stampatello dopo ciascuna firma

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

In presenza del(dei) seguente(i) testimone(i), ciascun testimone deve **firmare**, poi **scrivere in stampatello** il proprio **nome e cognome e occupazione** e numerare la voce per indicare per quale firma sopra agisce quale testimone. Per ciascun cedente deve essere presente un testimone separato.

Testimone \_\_\_\_\_ Nome  
\_\_\_\_\_ Indirizzo  
\_\_\_\_\_ Indirizzo  
\_\_\_\_\_ Occupazione

\_\_\_\_\_ Nome  
\_\_\_\_\_ Indirizzo  
\_\_\_\_\_ Indirizzo  
\_\_\_\_\_ Occupazione